

LOUIS CUNEO: NEO-HAIKUS JM GARCÍA



Mientras buscaba libros dedicados al haiku en lengua inglesa, encontré un extraordinario librito en la biblioteca de mi Universidad.

Me sorprendieron las propuestas poéticas del autor: conocimiento de las formas experimentales del haiku y la puesta en práctica de las nociones teóricas expuestas por el autor.

Louis Cuneo se llama ese poeta. Escribe haikus tradicionales y no-tradicionales ('up-dated haiku').

El libro del que hablo se titula *Haiku Revisited* y lo publicó en 1975.

Haiku Revisited se divide en cuatro partes: las primeras páginas están dedicadas a la definición del haikú, es un breve manual donde Cuneo cita los consejos del maestro Massaoku Shiki (va una lista):

- Sé natural.
- No te preocupes de la gramática.
- Lee a los maestros.
- El haiku es una forma artificial.
- Escribe por placer.
- Lo pequeño visto de cerca es grande.
- Debes ser delicado con la naturaleza.
- En el haiku no cabe el razonamiento.
- Elimina las palabras inútiles.
- Corta adverbios, verbos y 'postposiciones'.



Cuneo también cita el libro clásico *An Introduction to Haiku* (1958) de Harold G. Henderson:

- Lee todo los libros de haiku que puedas.
- Inventa tu propio estilo.
- Escribe de tu vida no de otros haikus.
- Aprende de la literatura y del arte en general.



Louis Cuneo agrega que el haiku debe contener:

- Una actitud zen.
- Debe usarse un lenguaje sencillo.
- Referirse a la vida cotidiana.
- El haiku no es poesía ni prosa: es zen.
- No debe tener títulos o subtítulos.
- Debe ser descriptivo, no simbólico.
- Que refleje la resistencia política.
- Puede utilizarse el humor.
- Debe estar en el presente zen.
- Debe ser natural.
- No abusar de las autocorrecciones.



Propone también otro tipo de haikus: los 'Long Haiku', que son poemas donde se reúnen varios haikus-estrofas.

Las otras secciones del *Haiku Revisited* son 30 páginas divididas en: haikus tradicionales, haikus no-ortodoxos y haikus largos.



De los haikus tradicionales cito uno:

Hear the ocean crashing
while seagulls search...
early morning

Es un momento zen en la bahía de San Francisco. Escucha el golpe de las olas en un sonido único. Mi-

ra las gaviotas buscando su alimento, todo ocurre después del amanecer.



De los haikus no-ortodoxos, cito:

I called you long distance
oh, how I have changed from
when we saw each other everyday!

Se refiere al reencuentro (si una llamada telefónica lo es) de dos que fueron uno y ahora son diferentes, extraños. El poeta es el que subraya sus propios cambios.



Otro haikú no-ortodoxo:

Don't worry, typewriter,
you will get well...
Cuneo is here!



Un tercer haiku no-tradicional:

He tells us that
he's a poet before
we know his name

Sin duda, una crítica zen a la pretención de creerse un elegido por las musas. Contra la idea de que la poesía es una calidad carismática.



Un cuarto ejemplo:

Group of children playing
near decaying houses
with dog shit... all around

Es un ejemplo de hiku de crítica social que Cuneo recomienda utilizar. La imagen evocada puede ser un buen ejemplo de micro 'realismo sucio'.



Cuneo también incluye algunos poemas hechos para desconcertar:

Such pleasure to see...
breasts bouncing
in a light blouse.

La descripción es precisa, el enfoque sinecdótico, exacto.



Cuneo nos ofrece cinco haikus largos. En el primero, el poeta-zen describe en 23 haikus diversas situaciones que ocurren en una terminal de autobús. Es un verdadero juego de perspectivas instantáneas, de fotografías verbales (*snapshots zen*).

El segundo haiku largo, es breve: menos de una página (4 haikus), el tema: una caminata por un bosque. El tercer haiku largo se refiere a otra caminata, esta vez es en un San Francisco de madrugada. El cuarto haiku largo está dedicado a los animales domésticos, y el último haiku largo es una colección de frases y momentos entre amigos y familiares.



El libro termina con un consejo:

Write your own Haiku

Consejo que ahora, en pleno boom del haiku occidental, pocos se atreven a repetir. Por ejemplo, un amigo preocupado por el 'exceso de libros' escribió:

'ya nadie lee porque se la pasan escribiendo'.

Yo comparto el optimismo de Cuneo, mientras el mundo siga siendo ancho y ajeno...



Ahora sé que Cuneo tiene una decena de libros publicados, que es el creador del Berkeley Poetry Festival, y que lee sus poesías (*cf.* youtube) como quien lanza alegrías al viento. Hay que verlo y leerlo.



Micromentario 20 | § Brevelaturas | Julio 2018 ◆